

Zeitschrift: Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria
Herausgeber: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Band: 113 (2021)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nutzen Sie als Abonnent den Zugang zu unserm Login-Bereich auf unserer Website www.swv.ch und laden Sie das «WEL» auf das Gerät Ihrer Wahl.



Wasser Energie Luft
Eau énergie air
Acqua energia aria

Zürcher Hochschule
für Angewandte Wissenschaften



**Life Sciences und
Facility Management**

IUNR Institut für Umwelt und
Natürliche Ressourcen



CAS Gewässerrenaturierung

Start: 3. September 2021

www.zhaw.ch/iunr/gewaesserrenaturierung

RHEINVERBAND

Vorarlberg Fürstentum Liechtenstein St. Gallen Graubünden



Mittwoch, 17. März 2021
17:00 bis 18:00 Uhr
Repower AG, Landquart

**Gemeinschaftskraftwerk Inn – Ein Projekt im
österreichisch-schweizerischen Grenzgebiet**
Michael Roth, Engadiner Kraftwerke AG, Zernez

Mittwoch, 14. April 2021
17:00 bis 18:00 Uhr
Repower AG, Landquart

**Hochwasserschutz im urbanen Raum,
die Stadtstrecke der Ill in Feldkirch**
Martin Netzer, Amt der Vorarlberger Landesregierung,
Abt. Wasserwirtschaft, Bregenz

Donnerstag, 27. Mai 2021
17:00 bis 19:00 Uhr
Gams

Exkursion: Renaturierung Simmi bei Gams
Reto Walser/Remo Lüchinger, Bänziger Partner AG, Oberriet
(Anmeldung erforderlich an: sonja.ramer@swv.ch)

Mittwoch, 16. Juni 2021
16:00 bis 18:00 Uhr
Bregenz

**Exkursion: Bregenzerach Hochwasserschutz Bregenz-Hard
im Spannungsfeld komplexer Randbedingungen**
Gerhard Huber, Amt der Vorarlberger Landesregierung, Bregenz
(Anmeldung erforderlich an: sonja.ramer@swv.ch)

Die Rahmenbedingungen der Veranstaltungen werden laufend an die behördlichen Schutzmassnahmen zur Eindämmung der Coronavirus-Pandemie angepasst. Kurzfristige Änderungen oder Absagen bleiben deshalb vorbehalten.

Das Programm und die Detailinformationen zu den einzelnen Veranstaltungen stehen auf der Webseite www.rheinverband.ch zur Verfügung. Dort finden sich auch Angaben zu Einzel- oder Kollektivmitgliedschaften beim Rheinverband.

Vortragsprogramm 2021





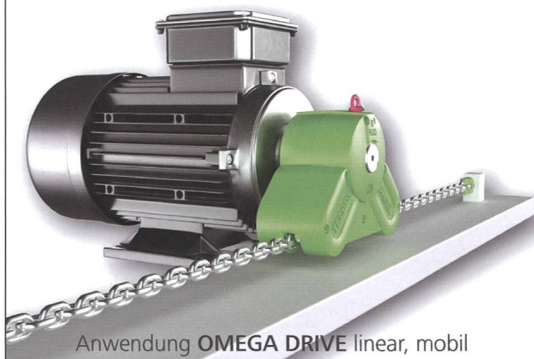
TECDOS OMEGA DRIVE im Stahlwasserbau:

Der innovative Antrieb bewegt eine Rechenreinigungsanlage, die Schwemmgut entfernt. So können Wehranlage und Kraftwerk effizient arbeiten.



MEHR ALS PRODUKTE. LÖSUNGEN.

- Antriebslösung TECDOS OMEGA DRIVE
- Läuft auch dann problemlos, wenn Zahnstangenantriebe, Spindelantriebe oder Rollenketten an ihre Grenzen stoßen
- Schmutz, Regen, aggressive Medien, selbst Eis halten den TECDOS OMEGA DRIVE nicht auf
- Abnahmen verschiedener maritimer Klassifikationen möglich
- Mobiler oder fixierter Antrieb
- Kettengeschwindigkeit: 1 - 6 m / min bei Vollast 12 m / min
- Die Montage der Antriebs- und Kettensysteme erfolgt ohne große Mühe
- Unser System ist langlebig, zuverlässig und sicher
- Auch bei längeren, kürzeren oder unregelmäßigen Anwendungen
- Nutzen Sie unseren kompetenten Service vor Ort



Anwendung OMEGA DRIVE linear, mobil

RUD Ketten – Rieger & Dietz GmbH und Co. KG
Friedensinsel . D-73432 Aalen . Tel. +49 7361 504-1457 . E-Mail: salesfa@rud.com . www.rud.com

SCHWEIZ UNTER HOCHSPANNUNG

powertage

15. – 17. Juni 2021 | Messe Zürich

People for energy – Blick in die Energiezukunft 15.6

Energiewelt Schweiz – Die Stromindustrie im technologischen Wandel 16.6

Wasserkraft – der Schlüssel zur Versorgungssicherheit 17.6

Impressum



Wasser Energie Luft
Eau énergie air
Acqua energia aria

Schweizerische Fachzeitschrift für Wasserwirtschaft.
Revue suisse spécialisée sur l'aménagement des eaux.

Gegründet 1908./ *Fondée 1908*

Bis 1930 «Schweizerische Wasserwirtschaft»;
1931–1934 «Schweizerische Wasser- und
Energiewirtschaft»; 1935–1975 «Wasser- und
Energiewirtschaft»; ab 1975 «Wasser Energie Luft»

Herausgeber / *Editeur*

Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) /
Association suisse pour l'aménagement des eaux (ASAE)

Redaktionsleitung / *Direction de la rédaction*

Andreas Stettler, andreas.stettler@swv.ch

Layout, Anzeigen, Redaktion / *Mise en page,
annonce, rédaction*

Mathias Mäder, mathias.maeder@swv.ch

ISSN 0377-905X

Verlag, Administration / *Edition, administration*

SWV, Rütistrasse 3a, CH-5401 Baden
Telefon +41 56 222 50 69, info@swv.ch, www.swv.ch
Postcheckkonto Zürich: 80-1846-5
Mehrwertsteuer-Nr.: CHE-115.506.846

Abonnement / *Abonnement*

Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft SWV enthalten.
L'abonnement est compris dans l'affiliation ASAE.

Preise / *Prix*

Jahresabonnement CHF 120.–, zzgl. MwSt.; für das
Ausland CHF 140.–; Einzelpreis Heft, CHF 30.–, zzgl.
MwSt. und Porto; Erscheint 4 x pro Jahr. / *Abonnement
annuel CHF 120.–, plus TVA; pour l'étranger CHF 140.–;
Prix au numéro: CHF 30.–, plus TVA et frais de port;
paraît 4 fois par an.*

«Wasser Energie Luft» ist offizielles Organ des SWV und
seiner Gruppen: / *«Eau énergie air» est l'organe officiel
de publication de l'ASAE et ses groupes régionaux:*
Associazione Ticinese di Economia delle Acque (ATEA),
Verband Aare-Rheinwerke (VAR), Rheinverband (RhV).

Die publizierten Beiträge geben die Meinung der
jeweiligen Autoren wieder. Diese muss sich nicht mit
derjenigen der Redaktion oder der Verbände
decken. / *Les articles publiés reflètent les avis des
auteurs et ne correspondent pas forcément à ceux de la
rédaction ou des associations.*

Druck, Lektorat / *Production, Correction*

Horisberger Regensdorf AG



MIX
Papier aus verantwor-
tungsvollen Quellen
FSC® C007631

«Wasser Energie Luft» wird
mit Strom aus 100 % Schweizer
Wasserkraft produziert und
auf FSC-Papier gedruckt.

Abdichtungen



SEAL SERVICES
FOR SPECIAL
IDEAS

IDG-Dichtungstechnik GmbH

Heinkelstrasse 1, D-73230 Kirchheim unter Teck
Tel. +49 7021 9833-20, Fax +49 7021 9833-33
m.maier@idg-gmbh.com, www.idg-gmbh.com
Dichtungssysteme für Drehzapfen Expansion,
Kaplanschaufel, Leitschauellager, Peltondüse,
Schiebering, Servomotor.

Armaturen

ADAMS AG
Die Adams Schweiz AG ist Ihr
starker Partner für Armaturen
in Wasserkraftkraftwerken.
**Know-how aus den
Bündner Bergen –
weltweit im Einsatz.**
www.adams-armaturen.ch
sales@adams-armaturen.ch
Tel. +41 (0)81 410 22 22
graubünden



Gewässerökologie

www.ooplan.ch | 071 722 57 22 | info@ooplan.ch



OePlan

~ **Revitalisierung**

an Fließgewässern und Seeufern
Varianten- und Machbarkeitsstudien
Ausführungsplanung und Umsetzung

~ **Gewässerentwicklung**

Entwicklungsziele und Initiierung
Unterhaltskonzepte und Pflegepläne
Erfolgskontrolle und Monitoring

~ **Begleitplanungen**

Landschaftsgestaltung
Aquatisch, terrestrische Ökologie (UBB, UVB)
Boden (Bodenschutzkonzepte, BBB)
Naherholung und Besucherlenkung

Wir arbeiten in einem interdisziplinären Team aus
Kulturingenieuren, Landschaftsarchitekten und
Umweltfachleuten. Mit über 30 Jahren Erfahrung
bieten wir Ihnen kreative und nachhaltige Lösungen.

Gewässerpflege



taf taucharbeiten ag

taf taucharbeiten ag
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch

Gewässervermessung

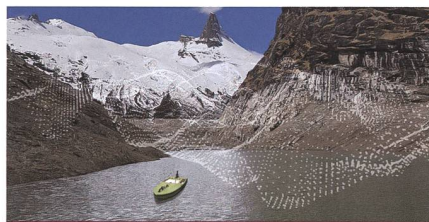


Gewässervermessung



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

Hydrografie



MEISSER
VERMESSUNGEN AG

**ECHOLOT
LUFTBILDGESTÜTZT
TERRESTRISCH**

erfahren | kompetent | engagiert
www.meisser-geo.ch



Ingenieursdienstleistung



**SCHNEIDER
INGENIEURE**

Massgeschneiderte Lösungen
für Bau und Vermessung




Präzisions-Geodäsie zur Überwachung von Stauanlagen, Druckleitungen und Wasserkraftwerken

Spundisstrasse 23 +41 81 286 97 00
7007 Chur schneideringenieure.ch

Stahlwasserbau

STAHLLEINBAU GmbH

@ll in ONE...

Engineering, Planung, Fabrikation
und Herstellung von:

- Kegelstrahlschieber
- Drosselklappen
- Ventilen
- Entsander
- Staupendel
- Schützentafeln
- Druckleitungselementen



Stahleinbau GmbH, CH-3922 Stalden
www.stahleinbau.ch

Taucharbeiten



**Hafenbau,
Taucharbeiten
und Naturgefahren**



Hydrokarst Swiss SA
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.hydrokarstswiss.com

**Fischwanderhilfen
und Revitalisierungen**

Wir planen und bauen für Sie.



 **STRAUB**
PINI GROUP
www.straub.pini.group

Rufen Sie uns an:
Tel. 081 258 40 50



STAHLTEC
Geht nicht? Gibt's nicht!

Engineering & Lieferung

- von HSR Entsander (Patent)
- von Sonderkonstruktionen im Stahlwasser- und Maschinenbau



www.stahltec.ch




i

Präsentieren Sie Ihre Firma
einem grossen Fachpublikum
zu attraktiven Preisen
mit einem Eintrag im
«WEL»-Branchenverzeichnis.

Kontaktieren Sie mich unter:
mathias.maeder@swv.ch oder
Telefon 056 222 50 69



Quagga Muschel !?



Hydrokarst Swiss SA
Tel. +41 (0)26 673 11 62

www.moule-quagga.ch

Taucharbeiten

Wasserbau

i SK&

Sicherheitsbeurteilungen



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch



DREI, DIE SICH VERSTEHEN
ROHRSYSTEME FÜR WASSERKRAFTWERKE AUS GFK,
STAHL & GUSS

APR
PIPE SYSTEMS
GFK/GUSS
STAHL/POLYMER

Amiblu
Premium Plus Reseller

HOBAS **FLOWTITE**

APR Allpipes Rohrsysteme (Schweiz) AG
Bachmatten 9
CH - 4435 Niederdorf
Tel. +41 (0)61 963 00 30 | info@apr-schweiz.ch
www.apr-schweiz.ch

i SK&

Wasserbau



Staubli, Kurath & Partner AG
Die Ingenieure im Wasser
wasserbau.ch | sk@wasserbau.ch

S Willy Stäubli Ing. AG
Wasserbau Stahlbau

WASSERBAU STAHLBAU TAUCHERARBEITEN



Waldhofstrasse 6 Fax 043 960 82 23
8810 Horgen ingenieur@willystaeubli.ch
Tel. 043 960 82 22 www.willystaeubli.ch



taf taucharbeiten ag

taf taucharbeiten ag
Südstrasse 21 · CH-3250 Lyss
Telefon +41 32 392 73 20 · Fax +41 32 392 73 21
info@taf-taucharbeiten.ch · www.taf-taucharbeiten.ch



Wasserbau
Strassenbau
Tiefbau
Betonbau
Spezialtiefbau

marti arc jura
A Bugeon, CH - 2087 Cornaux
Tél. 032 758 00 00 / cornaux@martisa.ch

Öko-Baumeister

 
www.martiarcjura.ch

wsb

Für **nachhaltige** Arbeiten
im, am und unter Wasser.

Zuverlässige **Wasserbau-**
Spezialisten für Ihre auf
Beständigkeit ausgelegten
Projekte in den Bereichen
Bäche und Flüsse, Kraft-
werke, Hafenanlagen und
Bootspfähle.

Referenzobjekte für
Rekultivierung, Renatu-
rierung, Revitalisierung,
Neophyten, Fischtrep-
pen, Pontons, Sohlram-
pen und
Hochwasserschutz.

wsb AG
Steinackerstrasse 56
8302 Kloten
043 433 30 03
info@wsbag.ch · wsbag.ch



Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband
Association suisse pour l'aménagement des eaux
Associazione svizzera di economia delle acque